

**Zápisnica**  
**z 2. zasadnutia Obecného zastupiteľstva Obce Dúbrava,**  
**konaného dňa 09.06.2021**

---

**Prítomní:** **Hovančík Ondrej**, starosta obce

Poslanci :

**Bc. Matej Bañas**

**Jozef Dolný**

**Ondrej Ďurák**

**Ing. Ondrej Hovančík**

**Ing. Ján Dolný**

**Neprítomní:** -

**Ďalší prítomní:** **Biroščáková Renáta**, zapisovateľka, zamestnanec obce

**Ďalej prítomní:** **Ing. Dzuríková Janka**, pracovník obce

**JUDr. Budziňáková Lýdia MBA**, hlavný kontrolór obce

**PROGRAM:**

1. Záverečný účet obce za r. 2020
2. Čerpanie rozpočtu za 1-4/2021
3. Návrh na úpravu rozpočtu na rok 2021
4. Hlavné úlohy na rok 2021 - informácia
5. Verejná obchodná súťaž na odpredaj pozemku C-KN č. 325/11
6. Rôzne
7. Uznesenie
8. Záver

**Otvorenie zasadnutia**

Rokovanie OZ otvoril **Hovančík Ondrej**, starosta obce. Privítal všetkých prítomných.

Ospravedlnení poslanci: -

Starosta konštatoval, že počet prítomných poslancov je 5 a OZ je uznášaniaschopné.

**Určenie zapisovateľa, overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie**

**Overovatelia zápisnice:** Ďurák Ondrej

**Zapisovateľka:** Biroščáková Renáta

**Hlasovanie:** za: 5 počet : Bc. Bañas, Dolný, Ďurák, Ing. Hovančík, Ing. Dolný  
proti : 0 počet (mená)  
zdržal sa: 0 počet (mená)

**Návrhy poslancov:**

- ..... - doplniť bod

Obecné zastupiteľstvo Obce Dúbrava

### **schvaľuje**

program rokovania s navrhnutými zmenami a doplnkami.

**Hlasovanie:** za: 5 počet : Bc. Baňas, Dolný, Ďurák, Ing. Hovančík, Ing. Dolný  
proti : 0 počet (mená)  
zdržal sa: 0 počet (mená)

### **SCHVÁLENÝ PROGRAM ROKOVANIA:**

1. Záverečný účet obce za r. 2020
2. Čerpanie rozpočtu za 1-4/2021
3. Návrh na úpravu rozpočtu na rok 2021
4. Hlavné úlohy na rok 2021 - informácia
5. Verejná obchodná súťaž na odpredaj pozemku C-KN č. 325/11
6. Rôzne
7. Uznesenie
8. Záver

### **K bodu 1. Záverečný účet obce 2020**

Starosta obce predniesol poslancom Návrh Záverečného účtu obce za rok 2020, pričom poslanci OZ mali k dispozícii aj stanovisko hlavného kontrolóra k Záverečnému účtu obce za rok 2020. Hlavný kontrolór obce odporúča Obecnému zastupiteľstvu schváliť Záverečný účet Obce Dúbrava za rok 2020 a celoročné hospodárenie Obce Dúbrava za r. 2020 bez výhrad podľa § 16 odst. 10 zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v platnom znení.

**Hlasovanie:** za: 5 počet : Bc. Baňas, Dolný, Ďurák, Ing. Hovančík, Ing. Dolný  
proti : 0 počet (mená)  
zdržal sa: 0 počet (mená)

**OZ schvaľuje Záverečný účet obce Dúbrava za rok 2020 a celoročné hospodárenie obce Dúbrava za r. 2020 bez výhrad.**

### **K bodu 2. Čerpanie rozpočtu za 1-4/2021**

Starosta obce oboznámil prítomných poslancov s čerpaním rozpočtu za obdobie 01-04/2021. Ku koncu apríla 2021 bol rozpočet čerpaný v príjmovej časti na 43,18 % a výdavkovej na 42,40 %.

**OZ berie na vedomie informáciu o čerpaní rozpočtu obce za obdobie 01-04/2021.**

### **K bodu 3. Návrh na úpravu rozpočtu na rok 2021**

Poslanci boli oboznámení s návrhom úpravy rozpočtu. Ide o navýšenie v príjmovej časti o 17 960,- € (rezervný fond, testovanie MOM, plyn IBV) a vo výdavkovej časti o 17 206,- € (zberný dvor, plyn IBV, dotácia na kostol, elektrická energia ČOV 250 EO).

**Hlasovanie:**            za: 5 počet : Bc. Baňas, Dolný, Ďurák, Ing. Hovančík, Ing. Dolný  
                              proti :            0 počet (mená)  
                              zdržal sa:        0 počet (mená)

**OZ schvaľuje úpravu rozpočtu k 01.05.2021 podľa predloženého návrhu o sumu 17 960,- € v príjmovej časti a o 17 206,- € vo výdavkovej časti.**

### **K bodu 4. Hlavné úlohy na rok 2021 - informácia**

Starosta obce informoval poslancov o plnení Plánu hlavných úloh.

**OZ berie na vedomie informáciu o plnení Plánu hlavných úloh na rok 2021.**

### **K bodu 5. Verejná obchodná súťaž na odpredaj pozemku C-KN č. 325/11**

Obecné zastupiteľstvo Obce Dúbrava § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 o majetku obcí v z. n. p

**schvaľuje**

**spôsob prevodu vlastníctva (predaja) nehnuteľného majetku obce Dúbrava - nehnuteľností nachádzajúcej sa v obci Dúbrava, okres Levoča, v k. ú. Dúbrava, ktoré sú vedené v katastri nehnuteľností Katastrálnym odborom Okresného úradu v Levoči, a to jednotlivo:**

- pozemok –parcela registra „C“ číslo 325/11 o výmere **835 m<sup>2</sup>**, druh pozemku – trvalo trávne porasty, kód 7, zapísaný na LV č. 1.

**formou verejnej obchodnej súťaže**

**a**

podľa § 9a ods. 1 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **schvaľuje súťažné podmienky verejnej obchodnej súťaže:**

Podmienkou zaradenia do súťaže je doručenie podpísaného návrhu kúpnej zmluvy **pozemku v celosti.**

## B) Minimálna kúpna cena:

Minimálna kúpna cena nehnuteľnosti je stanovená vo výške **9,- € /1 m<sup>2</sup>**.

## C) Termín a miesto predkladania návrhov:

Písomné súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré sú súčasťou návrhu je potrebné doručiť v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:

- Presné a úplné označenie a **adresa odosielateľa – navrhovateľa**,
- heslo „**Obchodná verejná súťaž IBV Kovalovce**“
- označenie „**Neotvárat**“
- adresa príjemcu: **Obec Dúbrava**  
Obecný úrad Dúbrava,  
Dúbrava 54, 053 05 Beharovce, IČO 00329053

Na doručenie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do 31.07.2021 o 12.00 hod.**  
Rozhodujúci je dátum a čas doručenia uvedený na prezenčnej pečiatke vyhlasovateľa.

## D) Podmienky súťaže:

1. Podpísaný návrh kúpnej zmluvy musí obsahovať tieto **náležitosti**:

- Označenie predávajúceho a navrhovateľa - u fyzickej osoby: meno, priezvisko, titul, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, štátne občianstvo, telefonický kontakt, u právnickej osoby obchodné meno/názov, IČO, DIČ, IČ DPH, sídlo
- Označenie predmetu obchodnej verejnej súťaže
- Účel využitia pozemku – výstavba rodinného domu
- Číselné vyjadrenie navrhovanej jednotkovej kúpnej ceny za 1 m<sup>2</sup>, číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej celkovej kúpnej ceny nehnuteľnosti
- Spôsob platby do 15 dní od uzavretia kúpnej zmluvy

2. **Obsahom návrhu kúpnej zmluvy je:**

- čestné vyhlásenie navrhovateľa, že nemá žiadne nesplatené záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam.
- akceptácia zriadenia **záväzkového predkupného práva na dobu určitú**, ktorého obsahom bude záväzok povinného (nadobúdateľa) pre prípad, že by chcel nehnuteľnosť akýmkoľvek spôsobom scudziť, najskôr túto nehnuteľnosť ponúknuť ku kúpe oprávnenému, t. j. obci Dúbrava, a to za cenu, za ktorú túto nehnuteľnosť nadobudne na základe výsledku obchodnej verejnej súťaže. Predkupné právo trvá do okamihu začatia stavby rodinného domu povinným na základe právoplatného stavebného povolenia.
- akceptácie práva spätnej kúpy vyhlasovateľa (predávajúceho) ak úspešný navrhovateľ (kupujúci) **nezačne s výstavbou rodinného domu do dvoch rokov** od nadobudnutia pozemku, ktorý je predmetom tejto obchodnej verejnej súťaže. Kupujúci je v takomto prípade povinný previesť späť nadobudnutý pozemok na obec Dúbrava za nadobúdaciú kúpnu cenu.

3. Súťažné návrhy musia byť  **písomné a vyhotovené**  v slovenskom jazyku alebo v inom jazyku s úradne overeným prekladom. Akceptovateľný je len navrhovateľom  **podpísaný návrh kúpnej zmluvy** . Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka. Návrh zmluvy bude predložený v  **štyroch vyhotoveniach**  v slovenskom jazyku alebo v inom jazyku s úradne overeným prekladom.

4. Jeden záujemca môže podať v rámci vyhlásenej obchodnej verejnej súťaže  **len jeden návrh** , v opačnom prípade bude z vyhodnotenia súťažných návrhov vylúčený.

5. Návrh zmluvy, ktorý je prílohou vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže je ostatným obsahom zamýšľanej zmluvy, na ktorom vyhlasovateľ trvá a je dostupný na internetovej stránke obce <http://www.dubrvaspis.sk/> - Verejné obstarávanie.

6.  **Náklady (správny poplatok)**  spojené s podaním  **návrhu na vklad**  vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností uhradí kupujúci pri podaní návrhu na vklad do KN. Návrh na vklad do KN podáva kupujúci po zaplatení kúpnej ceny.

7. Úspešný navrhovateľ sa zaväzuje  **začať s výstavbou rodinného domu na Nehnutel'nosti do dvoch rokov**  od nadobudnutia Nehnutel'nosti na základe tejto Zmluvy.

8. Úspešný navrhovateľ je  **povinný získať právoplatné stavebné povolenie**  k stavbe rodinného domu na pozemku, ktorý je predmetom tejto obchodnej verejnej súťaže najneskôr do 18 mesiacov od jeho nadobudnutia. Porušenie tejto povinnosti bude považované sa podstatné porušenie zmluvy, ktoré zakladá povinnosť kupujúceho zaplatiť predávajúcemu (vyhlasovateľovi obchodnej verejnej súťaže) zmluvnú pokutu vo výške 10 % nadobúdacej ceny pozemku.

9. Úspešný navrhovateľ je  **povinný získať právoplatné povolenie na užívanie stavby rodinného domu**  na pozemku, ktorý je predmetom tejto obchodnej verejnej súťaže do troch rokov od právoplatnosti stavebného povolenia. Porušenie tejto povinnosti bude považované sa podstatné porušenie zmluvy, ktoré zakladá povinnosť kupujúceho zaplatiť predávajúcemu (vyhlasovateľovi obchodnej verejnej súťaže) zmluvnú pokutu vo výške 10 % nadobúdacej ceny pozemku.

10. Navrhovatelia  **nemajú nárok na náhradu nákladov**  spojených s účasťou na súťaži.

11. Každá zmena alebo doplnenie návrhu  **pred termínom uzávierky súťaže** , musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.

12. Návrh zmluvy doručený po stanovenom termíne, resp. návrh, v ktorom nebude splnená niektorá zo stanovených podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený. Predložené návrhy  **nemôžu obsahovať alternatívne návrhy** .

13. Navrhovatelia podaním návrhu zároveň vyjadrujú písomný  **súhlas so spracovaním osobných údajov**  v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov na účel prerokovania, rozhodnutia o výsledku verejnej obchodnej súťaže a jeho zverejnenia, a na účel uzavretia zmluvy a jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

**E) Obhliadka nehnuteľností:**

Obhliadku nehnuteľností je možné dohodnúť na telefónnom čísle: 0903 642 460.

#### F) Vyhodnotenie súťažných návrhov:

- Obec Dúbrava označí došlé návrhy, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
- Otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov sa uskutoční na zasadnutí 5-člennej komisie zloženej z poslancov obecného zastupiteľstva obce Dúbrava, ktorú menuje starosta obce.
- Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú.
- O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše protokol, do ktorého sa uvedú mená/názvy a bydliská/sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, navrhované ceny a výsledok hodnotenia. Členovia komisie podpíšu protokol.

#### G) Zo súťaže sa vylučujú :

- návrhy navrhovateľov, ktoré **neobsahujú všetky požadované údaje** uvedené v podmienkach súťaže,
- **návrhy navrhovateľov, ktoré nesplňajú podmienky súťaže,**
- návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné **záväzky** po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže alebo jeho organizáciám a zariadeniam,
- návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol **nepravdivé údaje** v návrhu kúpnej zmluvy alebo v jeho prílohách.

#### H) Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- **odmietnuť** všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- **meniť** uverejnené podmienky súťaže,
- **zrušiť súťaž,**
- pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, **vyzvať navrhovateľov na doplnenie a vykonanie opravy,**
- **predĺžiť lehotu** na vyhlásenie výsledku súťaže.

#### I) Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

- Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo vybrať najvhodnejší súťažný návrh.
- Komisia pre vyhodnotenie návrhov vyhodnotí súťažné návrhy a určí úspešného uchádzača.
- Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne **najneskôr do 30 dní od vyhodnotenia návrhov.**

**Hlasovanie:**                    za: 5 počet : Bc. Baňas, Dolný, Ďurák, Ing. Hovančík, Ing. Dolný  
    proti :            0 počet (mená)  
    zdržal sa:    0 počet (mená)

**Poslanci súhlasia s vyhlásením novej verejnej súťaže na odpredaj pozemkov na IBV do 31.07.2021.**

## **K bodu 6. Rôzne**

Okrem prerokovaných bodov programu zasadnutia v bode Rôzne vyplynuli úlohy:

- riešiť pohľadávky Agrodružstva a Agrosvidu – **starosta obce**
- zvolať stretnutie komisie ohľadom prípravy podujatí „Deň detí“ a „Rajtopíky 2021“ – **kultúrna komisia**
- zistiť postup preplácania dovolenie po skončení materskej dovolenky p. Dzurillovej Timei a p. Grajcarovej Lenky – **starosta obce**
- pripraviť návrh VZN o cintorínskych poplatkoch a návrh výšky obecných poplatkov – **starosta obce**

**OZ berie na vedomie informácie o prerokovaných úlohách.**

Starosta poďakoval všetkým za účasť a ukončil zasadnutie OZ.  
Zasadnutie OZ bolo ukončené o 20:00 h.

**Zapísal/(a):**

.....

.....

Hovančík Ondrej  
starosta obce

**Overovatelia:** .....